



AFRISO Sp. z o.o.

Szafszka, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów
www.afriso.comТел. +48 32 330 33 55
Факс +48 32 330 33 51
zok@afrioso.pl4-ходовые поворотные
смесительные клапаны
ARV ProClickАрт.-№ 13 482 10, 13 484 10, 13 485 10,
13 486 10, 13 487 10

ВНИМАНИЕ

Данная инструкция по монтажу и эксплуатации доступна для скачивания на наших веб-сайтах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Смесительный клапан ARV ProClick может быть установлен, введен в эксплуатацию и демонтирован только обученным и квалифицированным персоналом.

Изменения и модификации, выполненные неуполномоченными лицами, могут привести к опасности и запрещены по соображениям безопасности.

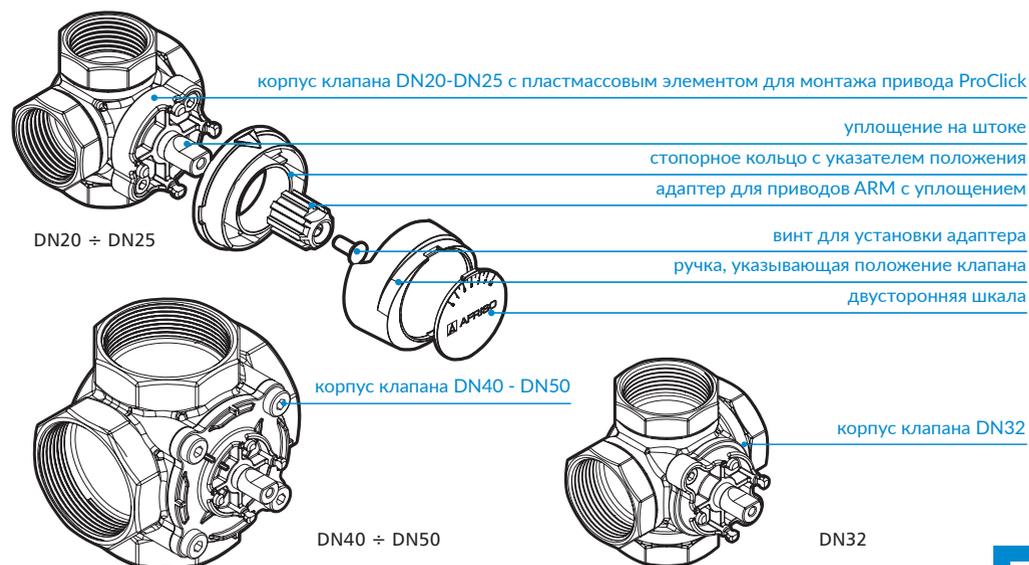
ПРИМЕНЕНИЕ

4-ходовые клапаны используются с твердотопливными котлами в качестве смесительных клапанов с одновременным повышением температуры возврата в котел. Они также могут успешно применяться в качестве регулирующей арматуры в отопительных системах с чугунными котлами с масляными или газовыми горелками.

ОПИСАНИЕ

4-ходовые поворотные смесительные клапаны со внутренней резьбой изготовлены из латуни. Соединения имеют восьмиугольную форму. Клапаны оснащены ручкой для регулировки и ограничителями угла поворота. На вращающейся ручке на одной стороне нанесена шкала „от 0 до 10“, а на другой стороне шкала „от 10 до 0“. Это позволяет клапану работать в различных монтажных положениях. Утолщенный участок окружности ручки отражает положение золотника внутри клапана. Ручка изготовлена из нескользящего материала. Для подключения клапанов ARV ProClick к приводам ARM используются элементы из прочного пластика, находящиеся под ручкой. Это позволяет монтировать приводы ARM ProClick без использования инструментов. Клапаны ARV ProClick требуют низкого крутящего момента для вращения.

РИС. 1. КОНСТРУКЦИЯ



МОНТАЖ

Внимание! Уплотнение на штоке и адаптере 4-ходового смесительного клапана ARV ProClick (Рис. 1) совпадают с осью штока клапана (Рис. 2а и 2б).

Смесительный клапан ARV ProClick поставляется с установленной пластиковой ручкой, стопорным кольцом и шкалой. Чтобы не повредить пластиковые детали, перед монтажом клапана рекомендуется снять крышку со шкалой, а затем снять с клапана ручку и синее стопорное кольцо с указателем. Эти элементы крепятся путем защелкивания. В случае проблем со снятием ручки ее можно аккуратно поддеть плоской отверткой. Установите клапан в систему. Завершив все монтажные работы возле клапана, можно перейти к монтажу самого клапана и его пластиковых элементов.

Для этого следует:

1. Определите рабочий диапазон золотника и направление закрытия смесительного клапана (Рис. 2). Сначала определите вход воды, выход воды в систему, возврат воды из системы и возврат в котел. Затем следует установить клапан точно по оси выхода воды в систему и возврата в котел (Рис. 2 - ось „s“). Это соответствует открытию клапана на 50%. Клапан должен работать в диапазоне +/- 45° от этого положения.
2. Определите направление закрытия клапана и выберите соответствующую шкалу. 4-ходовой смесительный клапан считается полностью закрытым, когда клапан находится по оси „z“ (Рис. 2а и 2б). Вся вода из котла направлена на возврат в котел. Это соответствует положению „0“ на шкале. В зависимости от монтажного положения, для закрытия клапана следует повернуть шток клапана влево (Рис. 2а) или вправо (Рис. 2б). 4-ходовой смесительный клапан полностью открыт, когда шток клапана расположен по оси „o“, (Рис. 2а и 2б). Затем вся горячая вода из котла направляется в систему. Это соответствует позиции „10“ на шкале. В зависимости от монтажного положения клапана, для его открытия следует повернуть шток вправо (Рис. 2а) или влево (Рис. 2б). Клапан ARV ProClick поставляется с вращающейся ручкой с двусторонней шкалой: „от 0 до 10“ и „от 10 до 0“. Необходимо выбрать правильную шкалу, согласно правилу:
 - если клапан закрывается вправо (по часовой стрелке), выберите шкалу „от 0 до 10“,
 - если клапан закрывается влево (против часовой стрелки), выберите шкалу „от 10 до 0“.
3. Установите и защелкните синее стопорное кольцо на установленном в пункте 1 клапане, при этом указатель должен быть направлен в сторону уплотнения на штоке и адаптере клапана (Рис. 3). Указатель должен находиться на оси выходных соединений клапана.
4. На адаптер клапана установите ручку, которая устанавливается только в одном положении (Рис. 4).
5. Установите крышку с выбранной шкалой на ручку (Рис. 5). Чтобы установить крышку, поместите меньший зубец в отверстие в ручке, затем нажмите и защелкните.
6. Проверьте работу клапана.

РИС. 2А. ВЫБОР ШКАЛЫ

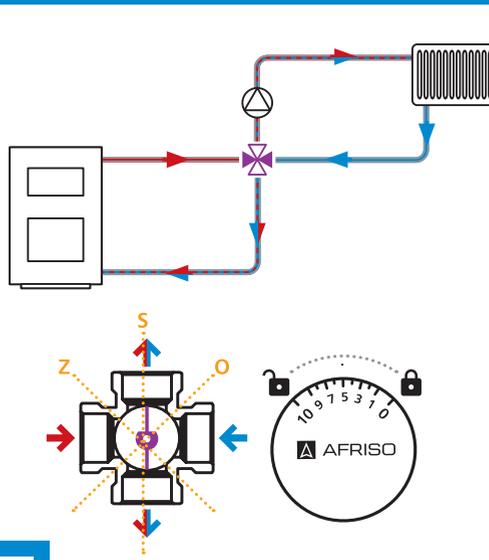


РИС. 2В. ВЫБОР ШКАЛЫ

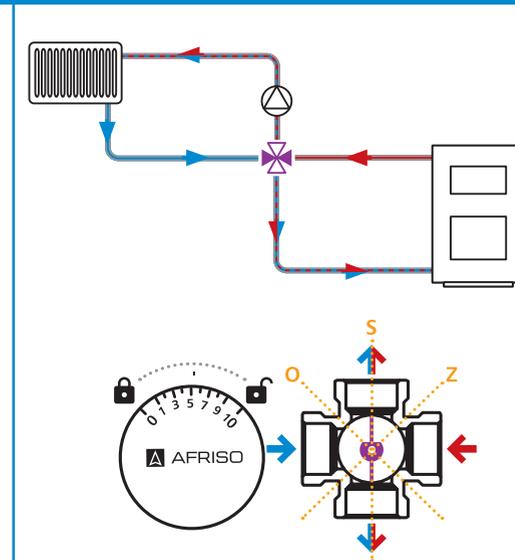
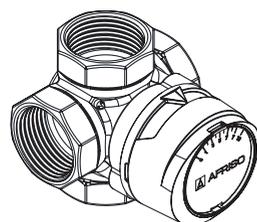
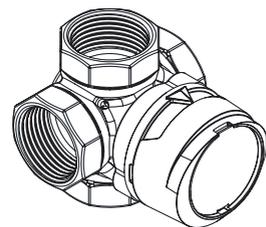
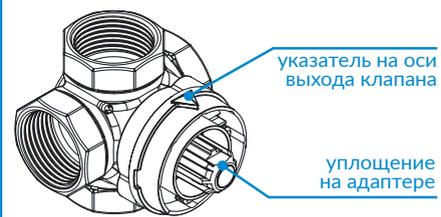


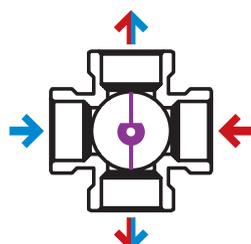
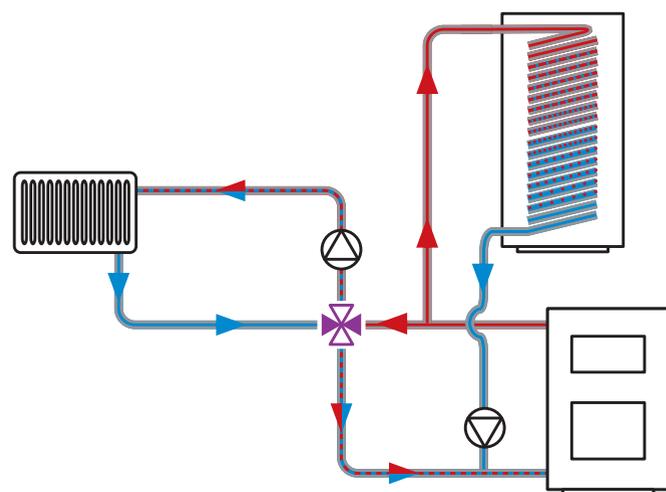
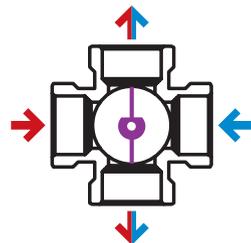
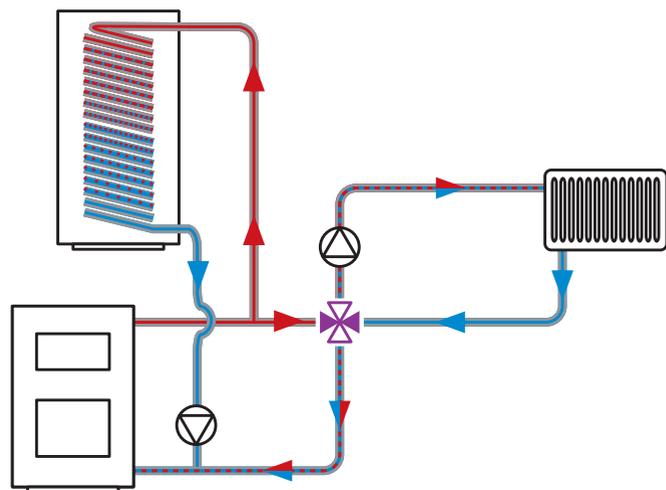
РИС. 3. МОНТАЖ СИНЕГО КОЛЬЦА

РИС. 4. УСТАНОВКА РУЧКИ

РИС. 5. УСТАНОВКА ШКАЛЫ



ПРИМЕРЫ СХЕМ ПРИМЕНЕНИЯ



ЭКСПЛУАТАЦИЯ КЛАПАНА

РИС. 6. СИСТЕМА PROCLICK

1. Положение ручки со шкалой

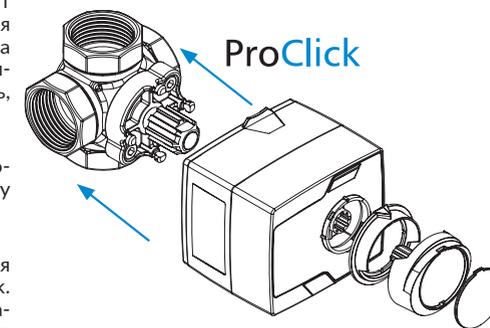
При правильной настройке клапана и выборе шкалы положение „0” будет означать полное закрытие клапана (закрытие подачи горячей воды), а положение „10” будет означать, что клапан полностью открыт (открывается подача горячей воды). Любое другое положение на шкале будет указывать процентное соотношение открытия клапана (например, положение „4” будет означать, что клапан открыт на 40%).

2. Положение золотника клапана

Утолщенная часть окружности ручки отражает положение золотника клапана. Это облегчает проверку правильного функционирования клапана.

3. Монтаж электрического привода ARM ProClick

Под ручкой клапана ARV ProClick всегда находится адаптер для установки электропривода ARM ProClick. С помощью монтажной системы ProClick (Рис. 6) достаточно снять ручку и синее стопорное кольцо с клапана, а затем вставить электропривод ARM ProClick в правильное положение, пока монтажный механизм не защелкнется на клапане.



ДОПУСКИ И СЕРТИФИКАТЫ

4-ходовые поворотные смесительные клапаны ARV ProClick подпадают под действие Директивы по давлению 2014/68/EU, и в соответствии со статьей 4.3 (признанная инженерная практика) не имеют маркировки CE. Продукт маркирован строительным знаком В в соответствии с национальными нормами. Имеет гигиенический сертификат, выданный Национальным институтом гигиены.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / часть	Значение / материал
Дифференциальное давление	макс. 1 бар
Внутренняя утечка при Δр=100 кПа	макс. 1,5%
Угол поворота	90°
Рабочая температура	5÷110°C
Рабочее давление	макс. 10 бар
Концентрация гликоля	макс. 50%
Материал	латунь CW617N, нержавеющая сталь, PPS, EPDM
Требуемый крутящий момент	макс. 1 Нм

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Поворотные смесительные клапаны ARV ProClick не требуют технического обслуживания.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УТИЛИЗАЦИЯ

1. Демонтируйте устройство.
2. В целях защиты окружающей среды запрещается выбрасывать выведенное из эксплуатации устройство вместе с несортированными бытовыми отходами. Устройство должно быть доставлено в соответствующий пункт утилизации.

Клапаны ARV ProClick изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки.

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет 36-месячную гарантию на устройство со дня покупки в AFRISO. Гарантия аннулируется в случае несанкционированных изменений или монтажа, не предусмотренного данной инструкцией по монтажу и эксплуатации.

УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Для AFRISO Sp. z o.o. удовлетворение потребностей клиента имеет первостепенное значение. В случае возникновения вопросов, предложений или проблем с продуктом, свяжитесь с нами: zok@afriiso.pl, тел. +48 32 330 33 55.